



# OUR LADY of GRACE Church

18700 NORTH SAINT GABRIEL WAY  
MARICOPA, ARIZONA 85138-3228  
WWW.MARICOPACATHOLIC.ORG

EMAIL: INFORMATION@MARICOPACATHOLIC.ORG

FR. JAY LUCZAK, PASTOR  
FR. COSMAS JOOLI, PAROCHIAL VICAR  
DEACON MARIO ORTEGA, DEACON GUILLERMO CASTRO,  
DEACON ENRIQUE PADILLA, OSB OBLATES,  
DEACON JESUS VASQUEZ & DEACON ROGER MAIDMAN

**PARISH OFFICE: 520-568-4605**

**PARISH FAX: 520-568-0861**

**BUSINESS MANAGER: ED TALSNESS**

**PARISH SECRETARY: LUPITA SANTOS**

Email: information@maricopacatholic.org

**RELIGIOUS EDUCATION DIRECTOR/  
YOUTH MINISTER: ANN MAIDMAN, LEM**

Email: amaidman@maricopacatholic.org

**COMPLIANCE OFFICER/PARISH LIFE AND  
MINISTRIES COORDINATOR:**

**AJ NAPOLITANO, LEM, CSD**

Email: anapolitano@diocesetucson.org

**WEEKDAY MASS SCHEDULE**

**Monday through Friday at 8:00 a.m.**

**WEEKEND MASS SCHEDULE**

**Saturday at 4:00 p.m.** in English and **Sunday at 7:30 a.m., and 10:30 a.m.** in English, and 12:30 p.m. in Spanish

**CONFESSION/RECONCILIATION**

**Monday through Friday** directly after the 8:00 a.m. daily Mass and **Saturdays** at 9:00 a.m.

**BAPTISMS**

Baptisms will be celebrated on the third Saturday of the month in English and the fourth Saturday of the month in Spanish. We will need the child's birth certificate to begin the file. Please contact the parish office to begin the Baptism process.

**MARRIAGE PREPARATION:** Arrangements for the Sacrament of Matrimony must be made at least nine months in advance. Please contact the Parish Office.

**MASS INTENTIONS:** Please contact the Parish Office to schedule a Mass. Suggested donation is \$10.00.

**BULLETIN DEADLINE**

Sunday prior to the Sunday Bulletin date.



## 15<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

Jesus summoned the Twelve and began to send them out two by two and gave them authority over unclean spirits. The Twelve drove out many demons, and they anointed with oil many who were sick and cured them. - Mk 6:7, 13

En aquel tiempo, llamó Jesús a los Doce, los envió de dos en dos y les dio poder sobre los espíritus inmundos. Expulsaban a los demonios, ungián con aceite a los enfermos y los curaban. - Mc 6, 7. 13

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

GLPI

# JULY 14TH 2024

The Fifteenth Sunday in Ordinary Time  
El Décimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

**REFLECTION**  
**16<sup>TH</sup> Sunday in ordinary time**  
**Cycle B**  
**07-21-24**

Today's Gospel begins with the return of the apostles from the earlier mission. Like Jesus, they have proclaimed conversation and performed imagery powerful deeds of exorcism and healing (Mark 6:12-13). And like Jesus, who sought to escape the crowd by seeking refuge in deserted places (Mark 1:45 and using them as a place of prayer (Mark 1:35). Jesus draws the disciples to a deserted place so they can rest and eat.

The deserted place provides the context for the next revelation of Jesus' identity. His pity at the sight of the large crowd that followed them comes from his awareness that they are "like sheep without a shepherd" while Jesus does not claim the title "Shepherd" here, his compassion links him to shepherd imagery elsewhere in scriptures, as today's first reading when God cares for the sheep of his flock who have been led astray by mortal shepherd kings.

Yours in Christ

**Deacon Mario Ortega**

**REFLEXIÓN**  
**16º Domingo del Tiempo Ordinario**  
**Ciclo B**  
**07-21-24**

El Evangelio de hoy comienza con el regreso de los apóstoles de la misión anterior. Al igual que Jesús, han proclamado la conversación y realizado imágenes de poderosos actos de exorcismo y sanación (Marcos 6:12-13). Y como Jesús, que buscó escapar de la multitud buscando refugio en lugares desiertos (Marcos 1:45 y usándolos como lugar de oración (Marcos 1:35). Jesús lleva a los discípulos a un lugar desierto para que puedan descansar y comer.

El lugar desierto proporciona el contexto para la próxima revelación de la identidad de Jesús. Su lástima al ver la gran multitud que los seguía proviene de su conciencia de que son "como ovejas sin pastor", mientras que Jesús no reclama el título de "Pastor" aquí, su compasión lo vincula con imágenes de pastores en otras partes de las Escrituras, como la primera lectura de hoy cuando Dios cuida de las ovejas de su rebaño que han sido descarriadas por reyes pastores mortales.

Tuyo en Cristo

**Diacono Mario Ortega**

The Sparkle and Clean Team will be on vacation during the month of July. We will resume cleaning the church in August. Please prayerfully consider joining this ministry as we are in need of additional volunteers. Cleaning will begin at 10:00 and be completed by noon. No experience necessary, and everything needed to make Our Lady of Grace Church sparkle and shine will be provided! Participants must be in compliance. Cleaning dates for the remainder of the year are as follows:



- August 28
- September 25
- October 23
- November 27
- December 18

**SAFE ENVIRONMENT**

**We all have a duty to protect the vulnerable.**  
 If the abuse happened in the Diocese of Tucson, call 911 then call the Victim Assistance Program of the Diocese of Tucson  
 At 520-623-0344 (1-800-234-0344 in Arizona) and/or the Office of Child, Adolescent and Adult Protection of the Diocese of Tucson at 520-838-2513  
<https://dicesetucson.org/report-abuse>

**Our Lady of Grace Parish Financial Report**  
**Month of April 2024**

April 2024 All Income	\$93,915.58
April 2024 All Expenses	(\$90,372.82)
<b>April 2024 Balance: Surplus/Short</b>	<b>\$3,542.76</b>
Fiscal Year SURPLUS/SHORTFALL	(\$38,651.17)
April '24 Eyes CC Contributions	\$34,919.20
Eyes Campaign-Total Collected to Date	-Expenses \$639,263.52
<b>Mortgage Balance as of 4/30/24:</b>	<b>\$3,620,787.42</b>

**Eyes Towards the Future Campaign Drive**

# of Donors	304
Amount Pledged	\$931,408.26
Any payments towards Campaign please make following note: "2022 Capital Campaign"	

**Vocations News**

The Traveling Chalice will resume in August. Please continue to pray for Vocations.

**Agape Young Adult Ministry**

Agape Young Adult Ministry – Will be breaking for the Summer. We will resume with our Agape Young Adult Kick Off on August 2, 2024, from 6:30pm to 8:30pm in the Parish Office.

**Sunday Offering**

<b>Weekend of July 6-7, 2024</b>	
Sunday Collection	\$6,410.96
<b>We Share (Online) Offertory</b>	
July 1-5, 2024	\$4,361.28
<b>TOTAL OFFERTORY COLLECTED</b>	<b>\$10,772.24</b>

**Mass Intentions**

- Saturday, July 13th - St. Henry**  
 4:00 pm Souls of Jesus Antonio Ruiz, Osvaldo Ruiz, Daniel Rojas and Trinidad Rojas
- Sunday, July 14th –The Fifteenth Sunday in Ordinary Time**  
 7:30 am Good health of the Nguyen-Hyder family ad soul of Starr Carlton  
 10:30 am Soul of Carlo Magno Ramos  
 12:00 pm Souls of Jesus Antonio Ruiz, Osvaldo Ortiz, Daniel and Trinidad Rojas
- Monday, July 15th - St. Bonaventure**  
 8:00 am Health of Ivy Vu Romero
- Tuesday, July 16th - Our Lady of Mount Carmel**  
 8:00 am Soul of Brenda Mahoney
- Wednesday, July 17th**  
 8:00 am Deceased members of the Ebel and Crean families, Bob Crean and Adam Kohler
- Thursday, July 18th - St. Camillus de Lellis**  
 8:00 am Souls of Michael Davis and Kevin McCarthy
- Friday, July 19th**  
 8:00 am Souls in purgatory
- Saturday, July 20th - St. Apollinaris**  
 4:00 pm Soul of Michael Melton Santoro
- Sunday, July 21st –The Sixteenth Sunday in Ordinary Time**  
 7:30 am Souls of Michael Tremonto and Anna Nguyen T. La  
 10:30 am Soul of Carlo Magno Ramos  
 12:00 pm Souls of Isaias Hernandez and Piedad Ortiz

If you would like to schedule a Mass intention for a loved one, please call the Parish Office at 520-568-4605

Our Lady of Grace—July 14th 2024

**This Week in our Parish**

**Sunday, July 14th**

7:30 a.m. English Mass  
9:00 a.m. English Mass  
10:30 a.m. English Mass  
12:00 p.m. Spanish Mass

**Monday, July 15th**

8:00 a.m. English Daily Mass  
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass

**Tuesday, July 16th**

8:00 a.m. English Daily Mass  
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass

**Wednesday, July 17th**

8:00 a.m. English Daily Mass  
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass  
2:00 p.m. Rosary led by Legion of Mary, Church

**Thursday, July 18th**

8:00 a.m. English Daily Mass  
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass

**Friday, July 19th**

8:00 a.m. English Daily Mass  
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass

**Saturday, July 20th**

9:00 a.m. Confessions  
4:00 p.m. Vigil Mass

**July 14th, 2024- The Fifteenth Sunday in Ordinary Time**

**DISCOVER  
THE POWER  
OF THE  
EUCHARIST**

JOIN THE CATHOLIC MEN'S  
FELLOWSHIP IN A NEW  
STUDY ON THE EUCHARIST  
STARTING JUNE 25TH, 2024  
MEETING TUESDAYS @ 7PM  
IN THE CHURCH OFFICE



**Catholic Men's  
Fellowship**  
of Our Lady of Grace  
"CHANGING MEN'S LIVES"

www.cmfmaricopa.com

For more information contact:  
John Martinez | 510-755-1921 | martinezjconcrete@gmail.com  
Jonathon Sperling | 951-585-9282 | jonathonsperling@icloud.com

**IMPORTANT!!!! SUMMER MASS SCHEDULE**

The new summer Mass schedule will be effective as of Sunday, July 7th and will be as follows:

7:30a.m., 10:30a.m. and 12:30p.m.(Spanish)

Please note there will be no change to Saturday 4:00p.m. Mass

**!!!IMPORTANTE!!!! HORARIO DE MISAS DE VERANO**

El nuevo horario de misas de verano entrará en vigor a partir del domingo 7 de julio y será el siguiente:

7:30 a. m., 10:30 a. m. y 12:30 p.m. (Español)

Tenga en cuenta que no habrá cambios a la Misa del sábado a las 4:00 p.m.

**Prayer for the Sick:**

Gayla Ryser	Jeanne Fix
Hilda Martinez	Cindy M.
Gary Haller	Marcus Tavarez
Christine Savarese	Laurie Braendle
Trina Gomez	Judy Celik
Carol Ann Maroni	Mike Wickham
Jayce Pangilinan	Joseph Nowosielski
Jose Navor Rivera	EJ Diaz
Lou Zazzeri	Ruth Trágico
Marge Tishy	Maria Encarnación Valdez
Leo Sax	Ivy Romero
David Mac Porter	Annie Ruiz-Colón
Anna Krieger	Cindy Swanson
Juan Francisco Ortiz	John Steinle
Rich G.	Christine Shekoski
Laura	Clarice Green Bechamp
Ray Ortega	Shelley McClaren
Geovany Cangiamila	Emma Cruz Dennison
Landon Wrampe	Camerina Flores
Matthew Smith	Anita Deverka
Penny Peng	Raymond Martinez
Robert Garner	Emiliano
Cindy Murphy	Sarah Smith
Bill Schmidt	Randy Dunn
Fred Hudgens	Linda Morgan
Joan Greer	Danny Lovato
Rose Brown	Alicia Mirasol
Jaime Rodriguez	Francisco Javier Jimenez
Rudy & Betty Jaravata	Manuel Lansang
Ellen Lewis	Loretta Walters
Richard Kam	Sean Soliz
Jerry Leligdon	Bambina Trágico
Anna Leligdon	Mayo Gustillo
Marissa Gustilo	Buddy Krogman
Steve Lamberto	Matthew Monsegur
Richard Gutierrez	Kenneth Murphy
Paul Studer	CeCe Daniel
Conant Rose	Raul Deberá
James Brassfield	Kris Trenary
Jenny Wieseler	Doris Ortega
Denise Towne	Joaquin & Suzan Valenzuela
Kelly Dumovic	Frank McGowan
Randy James	Peter Luong
Mai Luong	Nouchone Champalath
Dave Scott	Jacinta Bashi
Graham Johnson	Colleen O'Hare
David Dunn	Laota Pullen
Camille Aldrich	

Please send your *Prayer for the Sick* requests to information@maricopacatholic.org or call the parish office. We will include them on our prayer list for one month or longer by request. If someone is homebound and would like to receive Holy Communion, please contact the church office to make arrangements for our Homebound Ministry. Also, please let the office know if you would like a prayer shawl to comfort those who are sick.

**Youth Ministry**

Both the Middle School and High School Youth Group are on summer break. All Middle School and High School teens are invited to join us for "Existence!" - Seeking God's existence through science: A Lock-In based on Jeremiah 29:13. It will be held on July 26-27. Please see website to register or contact Ann Maidman at [amaidman@maricopacatholic.org](mailto:amaidman@maricopacatholic.org).

**PARENT ORIENTATION FOR RELIGIOUS EDUCATION/YOUTH GROUP - PLEASE MARK YOUR CALENDARS!**

Parents will have the option of attending ONE of the following dates:

August 19, 2024 at 6:30pm in the Church.  
August 20, 2024 at 6:30pm in the Church.  
August 21, 2024 at 6:30pm in the Church.  
August 22, 2024 at 6:30pm in the Church

**WE NEED RELIGIOUS EDUCATION TEACHERS FOR THE UPCOMING 2024-2025 YEAR!**

We are in need of teachers, teacher aides, & classroom parents for this upcoming school year. You've heard it said that "it takes a village to raise a child." This is so incredibly true!! Therefore, Our Lady of Grace Religious Education Office is asking you to prayerfully consider joining our family as a teacher, teacher aide or classroom parent. No experience necessary! We train! Our Catechists/teacher volunteers here at Our Lady of Grace do not just help our children and teens to simply know about Jesus Christ and our Catholic Faith, but we help them truly encounter Jesus in both the beauty and rich tradition of our Catholic Faith! If you are not in Compliance, we will help you get into Compliance. Please contact Ann Maidman at [amaidman@maricopacatholic.org](mailto:amaidman@maricopacatholic.org) for more information

**Ministerio Guadalupano**

El Ministerio Guadalupano te invita a rezar el Rosario cada domingo a la 1:15 pm y cada primer domingo del mes a rezar el Rosario en una hora de adoración al Santísimo Sacramento.

Para más información:

Diácono Memo Castro [memo.castro777@gmail.com](mailto:memo.castro777@gmail.com)  
Oficina Parroquial: (520) 568-4605

**BACA'S LIMITLESS LLC  
NOTARY PUBLIC**

- Mobile service | Office or home
  - Senior & Military discount
- 602-692-1958**  
Joseph M. Baca



**LET'S GROW  
YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME  
Jaime Arvizu**

jarvizu@4LPi.com  
(800) 950-9952 x5831



**SUPPORT  
OUR PARISH**

Local business ads  
sponsor the printing of  
our bulletin.  
**4lpi.com/adcreator**

**WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!**

Parishioner

Call me for all your photography needs!  
(920) 397-8069

**Desert Plant Collection Nursery**

10910 N Brewer Road • Maricopa, AZ 85139



We can help transform your yard into  
a low maintenance Desert Landscape

- Outdoor Design/Layout
- Plant Selection, Delivery and Planting
- Irrigation, Granite and Rock

We Offer FREE Design. Please CALL 480-241-3993 for an appointment



**Heritage Casa Grande  
Funeral Home**

Traditional Funerals • Cremations  
Pre Arranged Plans

We Specialize in serving families with Respect and Integrity  
1575 E. Florence Blvd. • (520) 836-5555

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**J. Warren**  
FUNERAL SERVICES  
Catholic Funeral Directors  
jwarrenfuneral.com  
(520) 836-8041

Jerry & Janet Warren

- Kitchen & Bathroom Renovation
  - Interior/Exterior Painting
  - Flooring
  - Fixture Replacement
  - Doors, Locks, & Handles
  - Drywall Repair
- 15+ years experience  
Call an honest professional!

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets | **833-287-3502**

THE MARICOPA REAL ESTATE CO  
Magdalena Butz – Realtor  
(520) 840-6927  
mbutzcopa@gmail.com  
www.FindMaricopa.com

Neighbors helping neighbors. Protect your equity you earned it.

**SCAN ME!**

Thomas Durcan – Sole Proprietor  
thomas@valleyhandiworks.com  
254-394-0408  
Instagram @valleyhandiworks  
ROC #350788

**SUPPORT  
OUR  
PARISH**

**FREE  
AD DESIGN**  
with purchase  
of this space

**CALL  
800-950-9952**

**Place Your Ad Here and  
Support our Parish!**  
Instantly create and  
purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**

**4lpi.com/adcreator**

**Affordable  
Prices**

**Bee Happy  
House Cleaning**

Weekly  
Bi-Weekly  
Monthly

www.angelshousekeepingaz.com  
Call or text for a Free Estimate | **602.545.7559**

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19<sup>95</sup>** /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.808.9294** • md-medalert.com

**WE'RE HIRING!**  
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at  
careers@4lpi.com or  
www.4lpi.com/careers